**Adaptation of mhGAP-IG**

The adaptation process was done by a group consisting of psychiatrists, clinical psychologists, nurses, clinical officers and a linguist who went through all the statements in mhGAP-IG to ensure they were linguistically appropriate in the Kenyan context without changing the original psychological meaning. The adapted version was then translated by a linguist to the Kamba dialect and by another linguist back to English. Any discrepancies were discussed by the original group until a consensus was achieved. The adapted English and Kamba versions were piloted with TH and FH and nurses and clinical officers who found no ambiguities or difficulties in the understanding of the instrument. These versions were then adopted. However, we experienced some unexpected cultural difficulty. The snake in the WHO logo caused concern as snakes are associated with “devil worship” in some cultural contexts. However, explanation to the trusted community leaders dispelled this concern.